ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/201 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιανουαρίου 2018

για τη θέση που πρόκειται να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, εντός της μεικτής επιτροπής απλούστευσης της έκδοσης θεωρήσεων η οποία συγκροτήθηκε στο πλαίσιο της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού της κανονισμού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α) σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/242/ΕΕ του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2014, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων ([1]),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων ([2]) («η συμφωνία») τέθηκε σε ισχύ την 1η Σεπτεμβρίου 2014.

(2) Η συμφωνία προβλέπει τη σύσταση μεικτής επιτροπής για τη διαχείριση της συμφωνίας. Η μεικτή επιτροπή ασκεί μεταξύ άλλων τον έλεγχο εφαρμογής της συμφωνίας

(3) Η συμφωνία προβλέπει ότι η μεικτή επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

(4) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της.

(5) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου ([3]). Συνεπώς, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει κατά οιοδήποτε τρόπο στην έκδοσή και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

(6) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου ([4]). Συνεπώς, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει κατά οιοδήποτε τρόπο στην έκδοσή και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

(7) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει κατά οιοδήποτε τρόπο στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που θα εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής απλούστευσης της έκδοσης θεωρήσεων, η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

([1]) ΕΕ L 128 της 30.4.2014, σ. 47.
([2]) ΕΕ L 128 της 30.4.2014, σ. 49.
([3]) Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σέγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).
([4]) Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
V. GORANOV

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../2018 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ Η ΟΠΟΙΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΟΥ ΑΖΕΡΜΠΑΪΤΖΑΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ

της ...

όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων («η συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας ότι η εν λόγω συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2014,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Προεδρία

Η προεδρία της μεικτής επιτροπής για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων («η μεικτή επιτροπή») ασκείται από κοινού από έναν αντιπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έναν αντιπρόσωπο της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν.

Άρθρο 2

Καθήκοντα της μεικτής επιτροπής

1. Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή έχει ιδίως τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) να παρακολουθεί την εφαρμογή της συμφωνίας·

β) να προτείνει τροποποιήσεις ή προσθήκες στη συμφωνία·

γ) να διευθετεί τις διαφορές που προκύπτουν από την ερμηνεία ή την εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας.

2. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει σχετικά με συστάσεις που περιλαμβάνουν κατευθυντήριες γραμμές ή «βέλτιστες πρακτικές» προκειμένου να συμβάλει στην εφαρμογή της συμφωνίας.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή συνέρχεται, όταν κρίνεται αναγκαίο, μετά από αίτηση των μερών και τουλάχιστον άπαξ ετησίως.

2. Τα μέρη αναλαμβάνουν εκ περιτροπής τη διοργάνωση της συνεδρίασης εκτός αν συμφωνηθεί διαφορετικά.

3. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής συγκαλούνται από τους συμπροέδρους.

4. Οι συμπρόεδροι καθορίζουν μια ημερομηνία διεξαγωγής της συνεδρίασης και ανταλλάσσουν τα απαιτούμενα έγγραφα εγκαίρως, ώστε να υπάρξει κατάλληλη προετοιμασία, 30 ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

5. Το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση αναλαμβάνει τα θέματα διοικητικής μέριμνας.

Άρθρο 4

Αντιπροσωπείες

Τα μέρη γνωστοποιούν αμοιβαία τη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη συνεδριάσεων

1. Για κάθε συνεδρίαση συντάσσεται προσωρινή ημερήσια διάταξη από τους συμπροέδρους, το αργότερο 14 ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα θέματα για τα οποία έχει ληφθεί αίτηση συμπερίληψής τους στην ημερήσια διάταξη από έναν από τους συμπροέδρους, το αργότερο 14 ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

2. Κάθε μέρος μπορεί να προσθέσει θέματα στην προσωρινή ημερήσια διάταξη οποιαδήποτε στιγμή πριν από τη συνεδρίαση, με τη συμφωνία του άλλου μέρους. Τα αιτήματα για την προσθήκη θεμάτων στην προσωρινή ημερήσια διάταξη αποστέλλονται εγγράφως και ικανοποιούνται στο μέτρο του δυνατού.

3. Η τελική ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τους συμπροέδρους στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Θέμα άλλο από αυτά που περιέχονται ήδη στην προσωρινή ημερήσια διάταξη μπορεί να συμπεριληφθεί εκ των υστέρων, εφόσον τα μέρη συμφωνούν, και εξετάζεται στο μέτρο του δυνατού.

Άρθρο 6

Πρακτικά της συνεδρίασης

1. Προσχέδιο των πρακτικών καταρτίζεται το συντομότερο δυνατόν από τον συμπρόεδρο του μέρους που συγκαλεί τη συνεδρίαση.

2. Τα πρακτικά, κατά γενικό κανόνα, αναφέρουν, για κάθε θέμα της ημερησίας διάταξης τα ακόλουθα:

α) τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στη μεικτή επιτροπή·

β) τις δηλώσεις που ζήτησε να καταχωρηθούν κάποιο εκ των μερών· και

γ) τις αποφάσεις που ελήφθησαν, τις συστάσεις που έγιναν και τα συμπεράσματα που εγκρίθηκαν για ένα συγκεκριμένο θέμα.

3. Τα πρακτικά περιλαμβάνουν τον κατάλογο των συμμετεχόντων κάθε αντιπροσωπείας, με ένδειξη του υπουργείου, της υπηρεσίας ή του οργανισμού που εκπροσωπούν.

4. Τα πρακτικά εγκρίνονται από τη μεικτή επιτροπή κατά την επόμενη συνεδρίασή της.

Άρθρο 7

Αποφάσεις και συστάσεις της μεικτής επιτροπής

1. Η μεικτή επιτροπή λαμβάνει τις αποφάσεις της με συμφωνία αμφοτέρων των μερών.

2. Κάθε απόφαση της μεικτής επιτροπής φέρει την επικεφαλίδα «απόφαση» και ακολουθεί ο αύξων αριθμός και περιγραφή του θέματός της. Αναγράφεται επίσης η ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης. Οι αποφάσεις υπογράφονται από αντιπροσώπους της μεικτής επιτροπής που εξουσιοδοτούνται να ενεργούν εξ ονόματος των μερών. Οι αποφάσεις συντάσσονται εις διπλούν και κάθε αντίγραφο είναι εξίσου αυθεντική.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών στις συστάσεις της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 8

Έξοδα

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει τις δαπάνες που προκύπτουν από τη συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών προσωπικού, ταξιδίου και παραμονής καθώς και των εξόδων ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.

2. Άλλες δαπάνες που συνδέονται με τη διοργάνωση των συνεδριάσεων αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση εκτός αν τα μέρη συμφωνήσουν άλλως.

Άρθρο 9

Διοικητικές διαδικασίες

1. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός αν αποφασισθεί άλλως.

2. Τα πρακτικά και τα άλλα έγγραφα της μεικτής επιτροπής θεωρούνται εμπιστευτικά.

3. Συμμετέχοντες άλλοι, εκτός των αξιωματούχων των μερών και των κρατών μελών μπορούν να προσκαλούνται μετά από συμφωνία των συμπροέδρων ενώ υπόκεινται στις ίδιες απαιτήσεις ως προς την εμπιστευτικότητα.

4. Τα μέρη μπορούν να διοργανώνουν δημόσιες συναντήσεις ενημέρωσης ή να ενημερώνουν με άλλο τρόπο το ενδιαφερόμενο κοινό σχετικά με τα αποτελέσματα των συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

…,

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση *Για τη Δημοκρατία του Αζερμπαϊτζάν*

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΑΤΑΙ ΣΤΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ Η ΟΠΟΙΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΟΥ ΑΖΕΡΜΠΑΪΤΖΑΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ

Για να εξασφαλίσουν την αδιάκοπη, εναρμονισμένη και ορθή εφαρμογή της συμφωνίας, τα κράτη μέλη της Ένωσης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Δημοκρατία του Αζερμπαϊτζάν πραγματοποιούν ανεπίσημες επαφές ενδιαμέσως των επίσημων συνεδριάσεων της ανωτέρω μεικτής επιτροπής, για να ασχοληθούν με επείγοντα ζητήματα. Κατά την επόμενη συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, θα καταρτισθεί έκθεση σχετικά με τα εν λόγω ζητήματα και τις ανεπίσημες επαφές.